



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
21 November 2008  
Russian  
Original: English

---

Шестьдесят третья сессия  
Третий комитет  
Пункты 118 и 58 повестки дня  
Бюджет по программам на двухгодичный  
период 2008–2009 годов

Доклад Совета по правам человека

### Доклад Совета по правам человека

#### Последствия проекта резолюции A/C.3/63/L.57/Rev.1 для бюджета по программам

#### Заявление, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи

#### I. Просьбы, содержащиеся в проекте резолюции

1. В соответствии с положениями пункта постановляющей части проекта резолюции A/C.3/63/L.57/Rev.1 Генеральная Ассамблея примет к сведению доклад Совета по правам человека (A/63/53 и Add.1) и одобрит содержащиеся в нем рекомендации.

#### II. Связь проекта резолюции с программой работы на двухгодичный период 2008–2009 годов

2. Мероприятия, которые должны осуществляться в соответствии с положениями этой резолюции, относятся к: а) программе 1 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление»; б) подпрограмме 2 «Вспомогательное обслуживание органов и инстанций по правам человека» программы 19 «Права человека»; и с) подпрограмме 4 «Вспомогательное обслуживание» программы 24 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» двухгодичного плана по программам и приоритетов на период 2008–2009 годов. Они также подпадают под раздел 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», раздел 23 «Права человека» и раздел 28E «Административное об-



служивание, Женева» бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов.

### **III. Деятельность по выполнению указанных просьб и дополнительные потребности**

3. Последствия для бюджета по программам, о которых говорится в настоящем докладе, касаются лишь рекомендаций, содержащихся в резолюциях и решениях, принятых Советом по правам человека на его девятой сессии и включенных в его доклад Генеральной Ассамблее (A/63/53/Add.1).

4. На своей девятой сессии Совет по правам человека принял ряд резолюций и решений, в которых он поручил соответствующим правозащитным органам и специальным процедурным механизмам продолжать их работу или приступить к проведению дополнительных мероприятий, в том числе совещаний, на которые не были утверждены ресурсы в бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи Совету в соответствующих случаях представлялись до принятия указанных резолюций и решений заявления об их последствиях для бюджета по программам.

5. Сводная информация о потребностях, связанных с резолюциями и решениями, принятыми Советом по правам человека на его девятой сессии, содержится в приложении к настоящему докладу. Следует отметить, что в соответствии с резолюциями Совета 9/1, 9/3, 9/14, 9/15, 9/17 и 9/19 и заявлением Председателя от 24 сентября 2008 года (PRST 9/1) потребуется в общей сложности 1 681 700 долл. США на осуществление мероприятий, которые, как считается, будут иметь «постоянный характер». Эта сумма была предусмотрена в бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов. Что касается резолюций Совета 9/2, 9/3, 9/7 и 9/18 и его решения 9/101, то бюджетом по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов не предусматривается удовлетворение этих дополнительных потребностей на сумму 467 600 долл. США. Эти потребности будут по мере возможности удовлетворяться и рассматриваться в контексте второго доклада об исполнении бюджета на двухгодичный период 2008–2009 годов. Потребности на двухгодичный период 2010–2011 годов будут рассматриваться в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов.

6. В своем решении 9/103 Совет по правам человека просил Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее в ходе основной части ее шестидесять третьей сессии доклад, содержащий подробную информацию о ресурсах, необходимых для предоставления требующихся услуг, предусмотренных в докладе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) о конференционном обслуживании и финансовой поддержке Совета (A/HRC/9/18), и рекомендовал Генеральной Ассамблее учредить канцелярию Председателя Совета по правам человека, обеспечив ее надлежащими кадровыми ресурсами.

7. Что касается решения 9/103, то в своем вышеупомянутом докладе Управление Верховного комиссара сообщило Совету по правам человека, что для обеспечения соответствующего уровня конференционного обслуживания, необходимого Совету, включая потребности в дополнительной инфраструктуре и

веб-трансляции, потребуются дополнительные кадровые ресурсы, расходы на которые, согласно предварительным оценкам, будут составлять примерно 7 500 000 долл. США в год. В результате последующего обзора и анализа дополнительных потребностей в ресурсах эта сумма была скорректирована до 6 130 200 долл. США (брутто) и будет компенсироваться суммой в размере 231 900 долл. США по линии налогообложения персонала или суммой в размере 5 898 300 долл. США (нетто) из бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов.

#### IV. Подробная информация, включая информацию о всех расходах, о потребностях, связанных с решением 9/103 Совета по правам человека

8. Последствия решения 9/103 для бюджета по программам подробно излагаются в таблицах 1–3 ниже.

Таблица 1

##### Сводная информация с разбивкой по разделам бюджета (В тыс. долл. США)

	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Дополнительные потребности	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы	Дополнительные потребности в должностях
2. Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление	629 339,8	4 944,2	634 284,0	13
23. Права человека	116 938,4	392,7	117 331,1	
27. Общественная информация	184 000,5	221,9	184 222,4	1
28E. Административное обслуживание, Женева	112 185,0	339,5	112 524,5	
35. Налогообложение персонала	461 366,0	231,9	461 597,9	
<b>Итого</b>	<b>1 503 829,7</b>	<b>6 130,2</b>	<b>1 509 959,9</b>	<b>14</b>

Таблица 2

##### Сводная информация с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

	Ресурсы		
	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Дополнительные потребности	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы
Должности	781 541,0	1 206,0	782 747,0
Прочие расходы по персоналу	74 433,7	4 273,7	78 707,4
Вознаграждение лиц, не являющихся сотрудниками	0,2	–	0,2
Консультанты и эксперты	977,2	–	977,2

	Ресурсы		
	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Дополнительные потребности	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы
Поездки представителей	14 715,0	–	14 715,0
Поездки сотрудников	4 254,5	–	4 254,5
Услуги по контрактам	41 193,4	75,0	41 268,4
Общие оперативные расходы	50 824,4	244,9	51 069,3
Представительские расходы	156,5	–	156,5
Принадлежности и материалы	13 056,2	7,0	13 063,2
Мебель и оборудование	10 490,5	91,7	10 582,2
Субсидии и взносы	50 821,1	–	50 821,1
Прочие расходы	461 366,0	231,9	461 597,9
<b>Итого</b>	<b>1 503 829,70</b>	<b>6 130,2</b>	<b>1 509 959,9</b>

Таблица 3  
**Сводная информация о должностях с разбивкой по категориям**  
*(В тыс. долл. США)*

Класс должности	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Дополнительные потребности в должностях	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы
<b>Категория специалистов и выше</b>			
ЗГС/ПЗГС	3		3
ПГС	2		2
Д–2	14		14
Д–1	53		53
С–5	266	2	268
С–4/3	1 128	12	1 140
С–2/1	125		125
<b>Итого</b>	<b>1 591</b>	<b>14</b>	<b>1 605</b>
<b>Категория общего обслуживания</b>			
Высший разряд	116		116
Прочие разряды	1 287	0	1 287
<b>Итого</b>	<b>1 403</b>	<b>0</b>	<b>1 403</b>
<b>Прочие категории</b>			
Служба охраны			
Местный разряд	198		198
Полевая служба			

<i>Класс должности</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Дополнительные потребности в должностях</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Национальные сотрудники — специалисты	45		45
Квалифицированные рабочие	76		76
<b>Итого</b>	<b>319</b>		<b>319</b>
<b>Всего</b>	<b>3 313</b>	<b>14</b>	<b>3 327</b>

#### **А. Раздел 2. Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление**

9. Что касается раздела 2 бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», то увеличение объема документации в связи с удовлетворением потребностей Совета по правам человека привело к увеличению на 26 процентов рабочей нагрузки служб письменного перевода Отдела конференционного обслуживания Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом и является также основной причиной ожидаемого роста рабочей нагрузки в службах, занимающихся редактированием документов и составлением кратких отчетов.

10. Для того чтобы Отдел мог обработать дополнительную документацию в объеме 5370 страниц, которая, согласно оценкам, будет подготовлена в 2009 году для трех сессий, посвященных универсальному периодическому обзору, и выпустить краткие отчеты для дополнительных 142 заседаний, лингвистическим службам Отдела потребуются: а) две дополнительные должности С-5 для старших редакторов, которые будут обрабатывать дополнительную документацию, переводимую по контрактам; б) две должности редакторов С-4 и шесть должностей переводчиков С-3 для укрепления способности английской и французской переводческих секций составлять краткие отчеты в течение дополнительных 10 недель, когда будут проводиться сессии Совета по правам человека (100 полностью обслуживаемых заседаний), Комитета по правам инвалидов (20 заседаний с краткими отчетами) и Комитета по насильственным исчезновениям (22 заседания с краткими отчетами), и ликвидировать отставание в составлении других кратких отчетов (в 2009 году таким обслуживанием будет охвачено, как ожидается, в общей сложности 142 дополнительных заседания, для которых должны составляться краткие отчеты); в) три корректора (2 должности С-4 и 1 должность С-3), которые позволят укрепить способность Отдела выполнять дополнительную корректорскую работу; и г) временный персонал для обработки документации заседаний. Что касается последней потребности во временном персонале, то необходимо будет ежегодно выделять дополнительную сумму в размере 3 816 000 долл. США на услуги по обработке документации, сроки выпуска которой заранее неизвестны, а также для обслуживания заседаний Совета, которые с учетом его полномочий могут срочно созываться и проходить в периоды большой рабочей нагрузки. Этот персонал необходим также для обработки докладов механизма универсальных периодических обзоров, которые представляются Совету в качестве официальных документов.

11. Дополнительные потребности в ресурсах по данному разделу бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов составят 4 944 200 долл. США. Потребности на двухгодичный период 2010–2011 годов, составляющие, согласно оценкам, 11 851 500 долл. США, будут рассматриваться в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов.

## **В. Раздел 23. Права человека**

12. После создания Совета по правам человека Председателю Совета оказывали помощь сотрудники его/ее собственного представительства. Кроме того, при обеспечении связи и координации с Бюро Совета, когда помощи от его/ее представительства было недостаточно, Председателю оказывали специальную поддержку дипломаты, прикомандированные из других представительств.

13. Поскольку Совет по правам человека является межправительственным органом, председательствующая в нем страна избирается на основе региональной ротации. Секретариат Совета в УВКПЧ обеспечивает всеобъемлющее техническое и основное обслуживание Председателя, его/ее Бюро и Совета в целом. Однако такая поддержка не распространяется на оказание личной помощи в выполнении функций, связанных с планированием и проведением двусторонних политических встреч, поскольку секретариат обязан обслуживать всех членов Организации Объединенных Наций на справедливой, объективной и транспарентной основе. Секретариат не имеет права участвовать в политических переговорах и выполнять просьбы, выходящие за пределы его функций и обязанностей. Если в будущем Председателем Совета будет избран представитель страны, имеющей небольшое представительство, может возникнуть ситуация, когда это представительство не сможет оказывать Председателю достаточную поддержку из-за отсутствия соответствующих ресурсов и/или потенциала.

14. В этой связи для обслуживания двусторонних встреч Председателя Совета по правам человека предлагается создать независимую канцелярию Председателя в составе двух сотрудников на уровне С-3 и одного сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды). Эти дополнительные ресурсы в объеме примерно 392 700 долл. США потребуются по статье расходов на временный персонал общего назначения по разделу 23 «Права человека» бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов. Потребности в ресурсах на двухгодичный период 2010–2011 годов, составляющие, согласно оценкам, 785 400 долл. США, будут рассматриваться в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов.

## **С. Раздел 27. Общественная информация**

15. Следует напомнить, что со времени создания Совета по правам человека Генеральной Ассамблее были представлены различные доклады о путях и средствах обеспечения Совета необходимым обслуживанием, включая интернет-трансляции и услуги в области общественной информации.

16. Что касается потребностей в интернет-трансляции и услугах в области общественной информации, то следует напомнить, что в своем докладе о пересмотренной смете по разделам 2, 23, 27, 28Е и 35 и разделу 1 сметы поступлений бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов и пред-

лагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов и предложении, касающемся непредвиденных и чрезвычайных расходов, возникающих при осуществлении решений Совета по правам человека (A/62/125), Генеральный секретарь отразил программные и финансовые последствия решения 3/104 Совета по правам человека. В этом контексте Генеральный секретарь указал, что по разделу 27 «Общественная информация» на двухгодичный период 2008–2009 годов потребуются ресурсы в объеме 1 356 800 долл. США на освещение в прессе, радио-, теле- и фотоматериалах и интернет-трансляции на регулярной основе со всех очередных и специальных сессий Совета по правам человека. В своей резолюции 62/238 Генеральная Ассамблея одобрила выводы и рекомендацию Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (см. A/62/7/Add.25), в которых Комитет принял к сведению дополнительные мероприятия по разделу 27, предлагаемые в докладе Генерального секретаря, и отметил прагматичный подход к решению вопроса об интернет-трансляциях с заседаний Совета по правам человека. Однако, учитывая общую динамику расходов по разделу 27 бюджета по программам на текущий двухгодичный период, Комитет счел, что в двухгодичном периоде 2008–2009 годов никаких чистых дополнительных потребностей по этому разделу возникнуть не должно. Поэтому никаких дополнительных ассигнований по разделу 27 «Общественная информация» бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов утверждено не было.

17. Следует также напомнить, что при принятии проекта резолюции A/C.3/62/L.84, озаглавленного «Доклад Совета по правам человека», Генеральный секретарь представил заявление о последствиях для бюджета по программам (A/C.5/62/12), в котором информировал Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия указанного проекта резолюции по разделу 27 «Общественная информация» на двухгодичный период 2008–2009 годов потребуются дополнительные ассигнования в размере 353 700 долл. США на обеспечение освещения в прессе, радио-, теле- и фотоматериалах и интернет-трансляций в связи с осуществлением резолюции 5/1 Совета по правам человека, озаглавленной «Институциональное строительство Совета по правам человека Организации Объединенных Наций». В своей резолюции 62/238 Генеральная Ассамблея не утвердила дополнительные ресурсы по разделу 27 «Общественная информация» бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов.

18. С учетом вышеизложенного для выполнения положений, содержащихся в проекте резолюции A/C.3/63/L.57/Rev.1, по разделу 27 «Общественная информация» бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов потребуются согласно смете дополнительные ассигнования в размере 221 900 долл. США, что включает расходы на предлагаемую 1 должность С-3 — радио/телевизионного продюсера. Другие потребности, связанные с информационным обслуживанием, включают, в частности, освещение в прессе, радио-, теле- и фотоматериалах. Сохраняющиеся на двухгодичный период 2010–2011 годов потребности в освещении в прессе, радио-, теле- и фотоматериалах, составляющие согласно смете 579 000 долл. США, будут рассмотрены в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов.

19. Что касается интернет-трансляций, то предполагается, что по разделу 27 «Общественная информация» бюджета по программам на двухгодичный пери-

од 2010–2011 годов потребуются дополнительные ассигнования в размере примерно 4 355 500 долл. США. Эти потребности будут рассмотрены в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов.

#### **D. Раздел 28Е. Административное обслуживание, Женева**

20. Как подробно объяснялось выше, выполнение решения 9/103 Совета по правам человека будет связано с созданием 14 должностей: 13 должностей по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» и 1 должности по разделу 27 «Общественная информация». Для обеспечения сотрудников на 14 предлагаемых новых должностях служебными помещениями и общим вспомогательным обслуживанием по разделу 28Е «Административное обслуживание, Женева» потребуются, по оценке, дополнительные ресурсы в размере 339 500 долл. США, что включает:

а) единовременные ассигнования в размере 225 600 долл. США на помещения, мебель и оргтехнику и программное обеспечение;

б) периодические ассигнования в размере 113 900 долл. США в год на аренду служебных помещений (77 500 долл. США), покрытие общих оперативных расходов (29 400 долл. США) и закупку канцелярских принадлежностей и материалов (7000 долл. США).

21. Указанные дополнительные потребности в размере 339 500 долл. США потребуются по бюджету по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов. Кроме того, периодические ассигнования, составляющие согласно смете 113 900 долл. США, будут рассматриваться в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов.

#### **E. Раздел 35. Налогообложение персонала**

##### **Раздел 1 сметы поступлений**

22. Предлагаемые новые должности по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» и раздела 27 «Общественная информация» (167 800 долл. США) и временный персонал общего назначения по разделу 23 «Права человека» (64 100 долл. США) на двухгодичный период 2008–2009 годов обусловят дополнительные потребности в связи с налогообложением персонала по разделу 35 «Налогообложение персонала» на общую сумму 231 900 долл. США. Эти ассигнования будут компенсированы соответствующей суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала».

#### **V. Прочие потребности**

23. Как указано в приложении к настоящему докладу, последствия резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его девятой сессии, включая решение 9/130, составят в общей сложности 8 047 600 долл. США (нетто). Из этой суммы 1 681 700 долл. США будут покрыты за счет ресурсов, уже предусмотренных в бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов на деятельность «постоянного характера». Ожидается, что,

насколько это возможно, 467 600 долл. США будут покрыты за счет имеющихся ассигнований и могут быть отражены, если потребуются, в контексте второго отчета об исполнении бюджета на двухгодичный период 2008–2009 годов.

24. Что касается решения 9/103 Совета по правам человека, то дополнительные ресурсы в размере 6 130 200 долл. США (брутто) (5 898 300 долл. США (нетто)) потребуются по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» (4 944 200 долл. США), разделу 23 «Права человека» (392 700 долл. США), разделу 27 «Общественная и информация» (221 900 долл. США), разделу 28Е «Административное обслуживание, Женева» (339 500 долл. США) и разделу 35 «Налогообложение персонала» (231 900 долл. США), которые будут компенсированы соответствующей суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала») бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов.

## **VI. Возможности для покрытия расходов и резервный фонд**

25. По разделам 2, 23, 27 и 28Е бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов не предусмотрены ассигнования на покрытие потребностей, вытекающих из решения 9/103 Совета по правам человека.

26. Как известно, в соответствии с процедурами, установленными Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 41/213 и 42/211, на каждый двухгодичный период создается резервный фонд для покрытия дополнительных расходов, возникающих в связи с решениями директивных органов, ассигнования на выполнение которых не предусмотрены в бюджете по программам. В соответствии с этими процедурами, если предлагаемая сумма дополнительных расходов превышает объем ресурсов, имеющихся в резервном фонде, то соответствующая деятельность может осуществляться только за счет ресурсов, перенаправляемых из неприоритетных областей деятельности или высвобождаемых в результате внесения изменений в запланированную деятельность. В противном случае такую дополнительную деятельность необходимо откладывать до одного из последующих двухгодичных периодов.

27. Секретариат попытался выявить те области, из которых ресурсы можно было бы перенаправить на покрытие дополнительных потребностей, связанных с основной поддержкой Совета, конференционным обслуживанием и другим вспомогательным обслуживанием, о чем говорилось выше. Предполагается, что дополнительные потребности могли бы быть покрыты за счет ассигнований по разделу 23 «Права человека» (467 600 долл. США) бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов. Остальная часть дополнительных потребностей, составляющая согласно смете 5 898 300 долл. США (нетто), по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» (4 944 200 долл. США), разделу 23 «Права человека» (392 700 долл. США), разделу 27 «Общественная информация» (221 900 долл. США) и разделу 28Е «Административное обслуживание, Женева» (339 500 долл. США), не может быть покрыта за счет утвержденных ассигнований в рамках бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов. Поэтому потребуются дополнительные ассигнования в размере 5 898 300 долл. США (нетто).

## **VII. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее**

28. Таким образом, в случае принятия Генеральной Ассамблеей проекта резолюции A/C.3/63/L.57/Rev.1 на двухгодичный период 2008–2009 годов потребуются дополнительные ассигнования в размере 5 898 300 долл. США (нетто) сверх ресурсов, утвержденных по разделам 2, 23, 27 и 28Е бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов, в следующей разбивке:

а) увеличение на 4 944 200 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление»;

б) увеличение на 339 500 долл. США по разделу 23 «Права человека»;

в) увеличение на 221 900 долл. США по разделу 27 «Общественная информация»;

г) увеличение на 339 500 долл. США по разделу 28Е «Административное обслуживание, Женева».

29. Генеральной Ассамблее предлагается принять к сведению тот факт, что в связи с резолюциями и решениями, принятыми Советом по права человека на его девятой сессии потребуются: а) сумма в размере 1 681 700 долл. США, уже предусмотренная в ассигнованиях по разделам 2, 23 и 28Е бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов; и б) сумма в размере 467 600 долл. США, которая не предусмотрена в ассигнованиях по бюджету по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов, но будет, насколько это возможно, покрыта за счет имеющихся ресурсов и отражена в контексте второго отчета об исполнении бюджета на двухгодичный период 2008–2009 годов.

30. С учетом сложности и масштабности всех последствий проекта резолюции A/C.3/63/L.57/Rev.1 для бюджета по программам Секретариат представляет на рассмотрение Третьего комитета укороченный вариант заявления о финансовых последствиях. Подробная информация о финансовых последствиях с их полным обоснованием будет представлена на рассмотрение соответственно Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и Пятого комитета.

## Приложение

### Краткая информация о потребностях в связи с резолюциями и решениями, принятыми Советом по правам человека на его девятой сессии<sup>1</sup>

(В тыс. долл. США)

		2008–2009 годы				
Резолюции и решения Совета по правам человека и заявления Председателя		Раздел бюджета	Потребности	Имеющиеся ассигнования в бюджете по программам	Потребности, которые будут покрыты за счет имеющихся ассигнований	Дополнительные потребности на двухгодичный период 2008–2009 годов
<b>Резолюции</b>						
9/1	Мандат Специального докладчика по вопросу о неблагоприятных последствиях незаконных перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления прав человека	23	116,8	116,8	–	–
9/2	Права человека и международная солидарность	23	33,5	–	33,5	–
9/3	Право на развитие	2	279,0	279,0	–	–
		23	368,0	132,2	235,8	–
		28E	6,0	6,0	–	–
9/7	Права человека и коренные народы	23	38,9	–	38,9	–
9/11	Право на установление истины	2	–	–	–	–
		23	–	–	–	–
		28E	–	–	–	–
9/14	Мандат Рабочей группы экспертов по проблеме лиц африканского происхождения	2	519,2	519,2	–	–
		23	297,2	255,2	42,0	–
		28E	14,0	14,0	–	–
9/15	Консультативные услуги и техническая помощь для Камбоджи	23	106,4	106,4	–	–
9/17	Положение в области прав человека в Судане	23	102,6	102,6	–	–
9/18	Мероприятия по осуществлению резолюции S-3/1: нарушения прав человека, обусловленные израильскими военными операциями на оккупированной палестинской территории, и артиллерийский обстрел Бейт Ханун <sup>a</sup>	23	25,1	–	25,1	–
9/19	Консультативные услуги и техническая помощь для Бурунди	23	97,6	97,6	–	–

<sup>1</sup> Ассигнования, предусмотренные в бюджете по программам на 2008–2009 годы.

2008–2009 годы

<i>Резолюции и решения Совета по правам человека и заявления Председателя</i>		<i>Раздел бюджета</i>	<i>Потребности</i>	<i>Имеющиеся ассигнования в бюджете по программам</i>	<i>Потребности, которые будут покрыты за счет имеющихся ассигнований</i>	<i>Дополнительные потребности на двухгодичный период 2008–2009 годов</i>
<b>Решения</b>						
9/101	Пропавшие без вести лица	23	92,3	–	92,3	–
9/103	Укрепление Совета по правам человека	2	4 944,2	–	–	4 944,2
		23	392,7	–	–	392,7
		27	221,9	–	–	221,9
		28E	339,5	–	–	339,5
<b>Заявления Председателя</b>						
PRST/9/1	Положение в области прав человека в Гаити	23	52,7	52,7	–	–
<b>Итого</b>			<b>8 047,6</b>	<b>1 681,7</b>	<b>467,6</b>	<b>5 898,3</b>